# RETURN BIDS TO : RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada – Service Correctionnel Canada Regional Headquarters (Pacific) Contracting and Materiel Services PO Box 4500 Unit #100 33991 Gladys Avenue Abbotsford, BC V2S 2E8

# REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

#### **Proposal to: Correctional Service Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

## Proposition à: Service Correctionnel du Canada

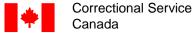
Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

#### **Comments — Commentaires :**

"THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT" « LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ »

Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :					
Telephone # — N° de Téléphone :					
Fax # — No de télécopieur :					
Email / Courriel :					
GST # or SIN or Business # — $N^{\circ}$ de TPS ou NAS ou $N^{\circ}$ d'entreprise :					

Title — Sujet:							
Optometry and Optical Services	– William Head Institution						
Solicitation No. — N°. de	Date:						
l'invitation							
21820-16-0057	March 4, 2016						
Client Reference No. — Nº. de Référence du Client							
21820-16-0057							
GETS Reference No. — Nº. de Ro	éférence de SEAG						
Solicitation Closes — L'invitation	n prend fin						
at /à : 2pm Standard Pacific Time	e						
on / le : March 18, 2016							
F.O.B. — F.A.B.							
Plant – Usine: Destination:	Other-Autre:						
Address Enquiries to — Soumett	re toutes questions à:						
Willow Bruyninckx Willow.Bruyninckx@csc-scc.gc.c	a						
	Fax No. – Nº de télécopieur:						
604-851-3233	604-870-2444						
Destination of Goods, Services and C	onstruction:						
Destination des biens, services et cons	struction:						
William Head Institution							
Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes							
Delivery Required — Livraison exigée : See herein	Delivery Offered – Livrasion proposée : Voir aux présentes						
Name and title of person authorized t	_						
Nom et titre du signataire autorisé du	ı fournisseur/de l'entrepreneur						
Name / Nom	Title / Titre						
Signature	Date						
	2 4.0						
(Sign and return cover page with bid proposal / Signer et retourner la page de couverture avec la proposition)							



## **TABLE OF CONTENTS**

#### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- 3. Revision of Departmental Name
- 4. Debriefings
- 5. Procurement Ombudsman

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Bids
- 3. Enquiries, Bid Solicitation
- 4. Applicable Laws

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

- 1. Bid Preparation Instructions
- 2. Section I: Technical Bid
- 3. Section II: Financial Bid
- 4. Section III: Certifications

# PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

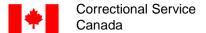
- Evaluation Procedures
- 2. Basis of Selection
- 3. Insurance

## **PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. Certifications Precedent to Contract Award

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- Standard Clauses and Conditions
- 4. Term of Contract
- 5. Authorities
- 6. Payment
- 7. Invoicing Instructions
- 8. Certifications
- 9. Applicable Laws
- 10. Priority of Documents
- 11. Termination on Thirty Days Notice
- 12. Insurance Specific Requirements
- 13. Ownership Control
- 14. Closure of Government Facilities
- 15. Tuberculosis Testing
- 16. Compliance with CSC Policies
- 17. Health and Labour Conditions
- 18. Identification Protocol Responsibilities
- 19. Dispute Resolution Services



- 20. Contract Administration
- 21. Privacy
- 22. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

# **List of Annexes**:

Annex A – Statement of Work

Annex B – Proposed Basis of Payment

Annex C – Security Requirements Check List

Annex D - Evaluation Criteria

# **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

# 1. Security Requirement

- 1.1 Before award of a contract, the following conditions must be met:
  - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 -Resulting Contract Clauses;
  - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 6 - Resulting Contract Clauses;
  - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites.

#### 2. Statement of Work

The Work to be performed is detailed under Article 2. Statement of Work of the resulting contract clauses.

# 3. Revision of Departmental Name

As this bid solicitation is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document, or any resulting contract, must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

# 4. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### 5. Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$25,000 for goods and under \$100,000 for services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it, with the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at <a href="mailto:boa-opo@boa-opo.gc.ca">boa-opo@boa-opo.gc.ca</a>. You can also obtain more information on the OPO services available to you at their website at <a href="https://www.opo-boa.gc.ca">www.opo-boa.gc.ca</a>.

## **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

## 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions</u> Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, certifications, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2015-07-03) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 1.4 and 1.5 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, do not form part of and not apply to the bid solicitation. All other subsections of '01 Integrity Provisions – Bid', form part of and apply to the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: one hundred and eighty (180) days

## 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Correctional Service of Canada (CSC) by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

## 3. Enquiries – Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) business days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

# 4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in British Columbia.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### 1. Bid Preparation Instructions

CSC requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid: three (3) hard copies

Section II: Financial Bid: one (1) hard copy

Section III: Certifications: one (1) hard copy

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Bidders are requested to submit their Financial Bid in an envelope separate from their technical proposal.

CSC requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- i. use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- ii. use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process <a href="Policy-on-Green Procurement">Policy-on-Green Procurement</a> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- use 8.5 x 11 inch (206 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- ii. use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duo tangs or binders.

#### 2. Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the work.

#### 3. Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment detailed in Annex B - Proposed Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

See Annex B – Proposed Basis of Payment for the Pricing Schedule format.

# 3.1 Exchange Rate Fluctuation

SACC Manual clause C3011T (2013-11-06) Exchange Rate Fluctuation

# 4. Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5 - Certifications.

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

## 1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of CSC will evaluate the bids.

## 1.1 Technical Evaluation

# 1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Proposals will be evaluated to determine if they meet all mandatory requirements outlined in **Annex D – Evaluation Criteria**. Proposals not meeting all mandatory criteria will be declared non-responsive and will be given no further consideration.

#### 1.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause A0220T (2014-06-26), Evaluation of Price - Bid

Proposals containing a financial bid other than the one requested at **Article 3. Section II: Financial Bid** of **PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS** will be declared noncompliant.

#### 2. Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

## 3. Insurance Requirement

The Bidder must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Bidder, if awarded a contract as a result of the bid solicitation, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in article 12 of PART 6 – RESULTING CONTRACT CLAUSES.

If the information is not provided in the bid, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

## **PART 5 - CERTIFICATIONS**

Bidders must provide the required certifications and associated information to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive or will declare a contractor in default of carrying out any of its obligations under the Contract if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidders' certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

#### 1. Certifications Precedent to Contract Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and to provide the certifications within the time frame provided will render the bid non-responsive.

# 1.1 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (<a href="http://www.labour.gc.ca/eng/standards\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml">http://www.labour.gc.ca/eng/standards\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml</a>) available from Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid " list at the time of contract award.

#### 1.2 Former Public Servant Certification

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts with FPS, bidders must provide the information required below before contract award. If the answers to the questions and, as applicable, the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

#### **Definitions**

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

(a) an individual;

- (b) an individual who has incorporated;
- (c) a partnership made of former public servants; or
- (d) a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the *Public Service Superannuation Act* (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the *Supplementary Retirement Benefits Act*, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the *Canadian Forces Superannuation Act*, R.S., 1985, c. C-17, the *Defence Services Pension Continuation Act*, 1970, c. D-3, the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*, 1970, c. R-10, and the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act*, R.S., 1985, c. R-11, the *Members of Parliament Retiring Allowances Act*, R.S., 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the *Canada Pension Plan Act*, R.S., 1985, c. C-8.

# Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **YES** ( )**NO** ( )

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- (a) name of former public servant;
- (b) date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012 – 2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

#### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of a work force adjustment directive? **YES** ( ) **NO** ( ).

If so, the Bidder must provide the following information:

- (a) name of former public servant;
- (b) conditions of the lump sum payment incentive;
- (c) date of termination of employment;
- (d) amount of lump sum payment;
- (e) rate of pay on which lump sum payment is based;
- (f) period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- (g) number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

# 1.3 Status and Availability of Resources

SACC Manual clause A3005T (2010-08-16) Status and Availability of Resources

The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Bidder must advise the Contracting Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-responsive.

# 1.5 Language Requirements - English Essential

By submitting a bid, the Bidder certifies that, should it be awarded a contract as result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be fluent in English. The individual(s) proposed must be able to communicate orally and in writing in English without any assistance and with minimal errors.

#### 1.6 Education and Experience

SACC Manual clause A3010T (2010-08-16) Education and Experience

The Bidder certifies that all the information provided in the résumés and supporting material submitted with its bid, particularly the information pertaining to education, achievements, experience and work history, has been verified by the Bidder to be true and accurate. Furthermore, the Bidder warrants that every individual proposed by the Bidder for the requirement is capable of performing the Work described in the resulting contract.

# 1.7 Certification:

By submitting a bid, the Bidder certifies that the information submitted by the Bidder in response to the above requirements is accurate and complete.

## **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

# 1. Security Requirement

- 1.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by PWGSC CISD) apply to and form part of the Contract.
- The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CISD/PWGSC.
- 3. The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- 4. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
  - (a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C:
  - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

#### 2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

# 3. Standard Clauses and Conditions

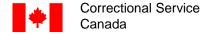
All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions</u> Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Contract is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

### 3.1 General Conditions

2010B (2015-09-03), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

Subsection 31.4 of 2010B, General Conditions – Professional Services (Medium Complexity), will not form part of the Contract. All other subsections of '2010B 31 Integrity Provisions – Contract', will form part of the Contract.



#### 4. Term of Contract

## 4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from 2016-04-01 to 2017-03-31 inclusive.

#### 4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to three (3) additional one (1) year period(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least 30 calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

#### 5. Authorities

# 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Willow Bruyninckx

Title: Contracting and Procurement Officer

Correctional Service Canada

Branch/Directorate: Regional Headquarters, Pacific

Telephone: 604-851-3233 Facsimile: 604-870-2444

E-mail address: Willow.Bruyninckx@csc-scc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

#### 5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

Name: Jaymie Kennedy Title: Chief Health Services Correctional Service Canada

Branch/Directorate: William Head Institution

Telephone: 250-391-7079 Facsimile: 250391-7060

E-mail address: Jaymie.Kennedy@csc-scc.gc.ca

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

# [Fill in at contract award only.]

# 5.3 Contractor's Representative

The A	uthorized	Contractor's Representative is:
Name: Title: Compa Addres	any:	
Teleph Facsin E-mail		<del>-</del>
6. P	ayment	
The C		Payment will be paid in accordance with the Basis of Payment attached hereto as Annex B med pursuant to this contract.
6.2 L	imitation	of Expenditure
1.		a's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$  ns duties are excluded and Applicable Taxes are extra.
2.	design the Cor approve The Cor Canada Contrac	ease in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to ntractor unless these design changes, modifications or interpretations have been ed, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. Intractor must not perform any work or provide any service that would result in a's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the cting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as adequacy of this sum:
	a.	when it is 75 percent committed, or
	b.	four (4) months before the contract expiry date, or
	C.	as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.
3.	Contrac	otification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the cting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of formation by the Contractor does not increase Canada's liability
6.3 SA	ACC Man	ual Clauses
		clause A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department clause C0710C (2007-11-30), Time and Contract Price Verification

SACC Manual clause C0705C (2010-01-11), Discretionary Audit

# 6.4 Travel and Living Expenses

There are no travel and living expenses associated with the Contract.

# 7. Invoicing Instructions

- The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- 2. Invoices must be distributed as follows:
  - The original must be forwarded to the following address for certification and payment.

Jaymie Kennedy Correctional Service of Canada William Head Institution 6000 William Head Road Victoria, BC V9C 0B5

#### 8. Certifications

## 8.1 Certification of Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

# 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in British Columbia.

# 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the General Conditions 2010B 2015-09-03, Professional Services (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Basis of Payment:
- (e) Annex C, Security Requirements Check List;
- (f) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ (to be inserted at contract award)

# 11. Termination on Thirty Days Notice

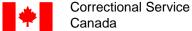
- 11.1 Canada reserves the right to terminate the Contract at any time in whole or in part by giving thirty (30) calendar days written notice to the Contractor.
- 11.2 In the event of such termination, Canada will only pay for costs incurred for services rendered and accepted by Canada up to the date of the termination. Despite any other provision of the Contract, there will be no other costs that will be paid to the Contractor as a result of the termination.

# 12. Insurance - Specific Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified below. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection. The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada. The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

- 1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
- 2. The Commercial General Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
  - Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
  - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
  - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
  - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided.



Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.

- Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
- g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
- h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
- Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
- Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
- k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
- I. Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.
- m. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the Department of Justice Act, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

# For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate, Quebec Regional Office (Ottawa), Department of Justice, 284 Wellington Street, Room SAT-6042, Ottawa, Ontario, K1A 0H8

## For other provinces and territories, send to:

Senior General Counsel, Civil Litigation Section, Department of Justice 234 Wellington Street, East Tower Ottawa, Ontario K1A 0H8

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada

decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

# **Malpractice Liability Insurance**

- 1. The Contractor must obtain Medical Malpractice Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$1,000,000 per loss and in the annual aggregate, inclusive of the defence costs.
- Coverage is for what is standard in a Medical Malpractice policy and must be for claims
  arising out of the rendering or failure to render medical services resulting in injury, mental
  injury, illness, disease or death of any person caused by any negligent act, error or
  omission committed by the Contractor in or about the conduct of the Contractor's
  professional occupation or business of good Samaritan acts.
- If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
- 4. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of cancellation.

# 13. Ownership Control

Where the Contractor will have access to any and all personal and confidential information belonging to Canada, CSC staff or inmates for the performance of the work, the following will apply:

- (a) The Contractor warrants that it is not under ownership control of any non-resident entity (i.e. Individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other).
- (b) The Contractor shall advise the Minister of any change in ownership control for the duration of the contract.
- (c) The Contractor acknowledges that the Minister has relied on this warranty in entering into this Contract and that, in the event of breach of such warranty, or in the event that the Contractor's ownership control becomes under a non-resident entity, the Minister shall have the right to treat this Contract as being in default and terminate the contract accordingly.
- (d) For the purposes of this clause, a non-resident entity is any individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other residing outside of Canada.

## 14. Closure of Government Facilities

14.1 Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where the Contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this Contract and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and

consequently no Work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure.

14.2 Contractors working at CSC sites should be aware that they may be faced with delay or refusal of entry to certain areas at certain times even if prior arrangements for access may have been made. Contractors are advised to call in advance of travel to ensure that planned access is still available.

# 15. Tuberculosis Testing

- 15.1 It is a condition of this contract that the Contractor or any employees of the Contractor who require entry into a Correctional Service of Canada Institution to fulfill the conditions of the contract may, at the sole discretion of the Warden, be required to provide proof of and results of a recent tuberculin test for the purpose of determining their TB infection status.
- 15.2 Failure to provide proof of and results of a tuberculin test may result in the termination of the contract.
- 15.3 All costs related to such testing will be at the sole expense of the Contractor.

# 16. Compliance with CSC Policies

- 16.1 The Contractor agrees that its officers, servants, agents and subcontractors will comply with all regulations and policies in force at the site where the work covered by this contract is to be performed.
- 16.2 Unless otherwise provided in the contract, the Contractor shall obtain all permits and hold all certificates and licenses required for the performance of the Work.
- 16.3 Details on existing CSC policies can be found at: www.csc-scc.gc.ca or any other CSC web page designated for such purpose.

# 17. Health and Labour Conditions

- 17.1 In this section, "Public Entity" means the municipal, provincial or federal government body authorized to enforce any laws concerning health and labour applicable to the performance of the Work or any part thereof.
- 17.2 The Contractor shall comply with all laws concerning health and labour conditions applicable to the performance of the Work or part thereof and shall also require compliance of same by all its subcontractors when applicable.
- 17.3 The Contractor upon any request for information or inspection dealing with the Work by an authorized representative of a Public Entity shall forthwith notify the Project Authority or Her Majesty.
- 17.4 Evidence of compliance with laws applicable to the performance of the Work or part thereof by either the Contractor or its subcontractor shall be furnished by the Contractor to the Project Authority or Her Majesty at such time as the Project Authority or Her Majesty may reasonably request."

# 18. Identification Protocol Responsibilities

The Contractor must ensure that the Contractor and each of its agents, representatives or subcontractors (referred to as Contractor Representatives for the purposes of this clause) comply with the following self-identification requirements:

- 18.1 During the performance of any Work at a Government of Canada site, the Contractor and each Contractor Representative must be clearly identified as such at all times;
- 18.2 During attendance at any meeting, the Contractor or Contractor Representatives must identify themselves as such to all meeting participants;
- 18.3 If the Contractor or a Contractor Representative requires the use of the Government of Canada's e-mail system in the performance of the Work, then the individual must clearly identify him or herself as the Contractor or an agent or subcontractor of the Contractor in all electronic mail in the signature block as well as under the e-mail account Properties. This identification protocol must also be used in all other correspondence, communication, and documentation; and
- 18.4 If Canada determines that the Contractor is not complying with any of the obligations stated in this article, Canada will advise the Contractor and request that the Contractor implement, without delay, appropriate corrective measures to eliminate recurrence of the problem.

# 19. Dispute Resolution Services

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will, on request, and consent of the parties for both the process and to bear the cost of such process, assist in an alternative dispute resolution process to resolve any dispute between the parties respecting the interpretation or applicable of a term and condition of this contract. The Office of Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at <a href="mailto:boa-opo@boa-opo.gc.ca">boa-opo.gc.ca</a>.

## 20. Contract Administration

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will review a complaint filed by *the contractor* respecting administration of this contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* and Sections 15 and 16 of the *Procurement Ombudsman Regulations* have been met, and the interpretation and the application of the terms and conditions and the scope of work of this contract are not in dispute. The Office of Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at <a href="mailto:boa-opo@boa-opo.gc.ca">boa-opo.gc.ca</a>.

#### 21. Privacy

21.1 The Contractor acknowledges that Canada is bound by the Privacy Act, R.S.C. 1985, c. P-21, with respect to the protection of personal information as defined in that Act. The Contractor shall keep private and confidential any such personal information collected, created or handled by the Contractor under the Contract, and shall not use, copy, disclose, dispose of or destroy such personal information except in accordance with this clause and the delivery provisions of the Contract.

21.2 All such personal information is the property of Canada, and the Contractor shall have no right in or to that information. The Contractor shall deliver to Canada all such personal information in whatever form, including all copies, drafts, working papers, notes, memoranda, reports, data in machine-readable format or otherwise, and documentation which have been made or obtained in relation to this Contract, upon the completion or termination of the Contract, or at such earlier time as the Minister may request. Upon delivery of the personal information to Canada, the Contractor shall have no right to retain that information in any form and shall ensure that no record of the personal information remains in the Contractor's possession.

# ANNEX A - Statement of Work

Optometry and Optical Services – William Head Institution

### 1.1Background

Correctional Services Canada (CSC) has a legal obligation, under the Corrections and Conditional Release Act (CCRA), to "provide every inmate with essential health care and reasonable access to non essential mental health care."

# 1.2 Objectives:

This Contract is for the provision of Optometric and Optical Services to inmates incarcerated in Federal Institutions.

## 1.3 Tasks: Optometry Services

The Optometrist is responsible for the provision of optometric services to the inmates by providing the following services:

- 1.3.1 Examining the eyes to rule out pathology.
- 1.3.2 Referring the inmate to an ophthalmologist and/or medical practitioner as appropriate.
- 1.3.3 Performing tests of visual acuity such as.
- 1.3.4 measurement of refractive errors.
- 1.3.5 measurement of full field perimetry.
- 1.3.6 annual eye examinations on diabetics.
- 1.3.7 Prescribing corrective lenses.
- 1.3.8 Verifying prescription of glasses, fitting and adjusting frames as required.
- 1.3.9 Fitting contact lenses when medically indicated.
- 1.3.10 Documenting findings in patients' health care record.
- 1.3.11 Maintain a list of any known diabetic clients in each institution and arrange for annual or biannual follow-ups as deemed necessary.

# 1.4 Deliverables: Optometry Services

Conduct optometry clinics up to 8 hours in duration at the institution named above. Clinics will be scheduled at a time which is mutually convenient for both the Contractor and the Department.

### Standards:

The Contractor must perform services that are consistent with the Community standards, standards set by the College of Optometrist's of British Columbia and within the confines of the National Essential Health Services Framework, including but not limited to, the use of Standard Precautions as required in the performance of their duties.

All Equipment and supplies necessary for the Optometry Services are provided by CSC.

## 1.5 Tasks: Optician Services

- 1.5.1. Provide Optical Services. including supply, fit. replace and/or repair spectacle lenses, frames and/or cases, fitting charges. testing to lensometer and/or other tests as may be required on an "as and when requested" basis, and deliver to Correctional Services Canada (CSC), various locations in British Columbia, Canada.
- 1.5.2. The contractor will provide goods and services within five (5) business days.
- 1.5.3. The contractor will provide qualified opticians to perform the services required.
- 1.5.4. Repair work will be warranteed by the Contractor for a minimum of ninety (90) days from date of completion. Correctional Service of Canada shall conduct random audits of the work performed by the Contractor. Correctional Services of Canada will be responsible for disposal of equipment deemed unrepairable.

#### 1.4 Deliverables: Optician Services

- 1.4.1. The contractor will only manufacture or repair or provide product upon receipt of Authorization from the Project Authority, or delegate.
- 1.4.2. The contractor will provide all materials required
- 1.4.3. The contractor will provide goods and services for inmates requested upgrades, costs covered by the inmates funds.
- 1.4.4 The Contractor must perform services that are consistent with the Community Standards, standards set by the College of Opticians of British Columbia and within the confines of the National Essential Health Services Framework, including by not limited to the use of Standard Precautions as required I the performance of their duties.

## Interpretation:

For interpretation of the activities associated with above services, the Contractor should seek advice from the Institutional Chief of Health Services where the Contractor is working.

#### 1.5 Location of work:

The Contractor must perform the work at:

William Head Institution 6000 William Head Road Victoria, BC V9C 0B5

b. Travel

No travel is anticipated for performance of the work under this contract.

## 1.6 Language of Work:

The contractor must perform all work in English.

#### 1.7 Hours of Work:

- 1.7.1 The Contractor must provide inmate care during the scheduled clinic held at Institution, up to a maximum of one (1) clinic per month.
- 1.7.2 The Chief Health Services will establish the clinic hours.
- 1.7.3 In the event of an unexpected delay or cancellation of the clinic by CSC, the Contractor will be paid a one hour charge calculated from the time the clinic was scheduled to begin.
- 1.7.4 In case of delays, the Chief Health Services reserves the right to cancel the remainder of the clinic at no additional cost to CSC.
- 1.7.5 The Chief Health Services may, at his/her discretion, change the clinic schedule and number of hours per week during the course of the contract, including any options if and when exercised by CSC.
- 1.7.6 The Chief Health Services will notify the Contractor of any changes to clinic schedules a minimum of one week prior to implementation of the change.

# **ANNEX B - Proposed Basis of Payment**

#### 1.0 Contract Period

The Contractor will be paid in accordance with the following Basis of Payment for Work performed pursuant to this Contract.

For the provision of services as described in Annex A - Statement of Work, the Contractor will be paid the all inclusive firm per diem rate(s) below in the performance of this Contract, Applicable Taxes extra.

Resource Category	Estimated Number of hours	Firm Hourly Rate	Total
April 1, 2016 March 31, 2017	96		
		TOTAL:	

# 2.0 Options to Extend the Contract Period:

Subject to the exercise of the option to extend the Contract period in accordance with Article 4. Term of contract of the original contract, Options to Extend Contract, the Contractor will be paid the firm all inclusive Per Diem rate(s), in accordance with the following table, Applicable Taxes extra, to complete all Work and services required to be performed in relation to the Contract extension.

The Contractor must advise the Project Authority when 75% of the Contract's financial limitation is reached. This financial information can also be requested by the project Authority on an as-requested basis.

Resource Category	Estimated Number of Hours	Firm Hourly Rate	Total
April 1, 2017 to March 31, 2018	96		
April 1, 2018 to March 31, 2019	96		
April 1, 2019 to March 31, 2020	96		
		TOTAL:	

## 3.0 Applicable Taxes

- (a) All prices and amounts of money in the contract are exclusive of Applicable Taxes, unless otherwise indicated. Applicable Taxes are extra to the price herein and will be paid by Canada.
- (b) The estimated Applicable Taxes of \$\(\frac{To Be Inserted at Contract Award}\) are included in the total estimated cost shown on page 1 of this Contract. The estimated Applicable Taxes will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt, or to which taxes do not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of Applicable Taxes paid or due.

# Annex C – Security Requirement Check List



Government of Canada Gouvernement du Canada Contract Number / Numéro du contrat

21830 - 16 - 0067

Security Classification / Classification de sécurité

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

1. Originating Government Department or Organization /
Ministère ou organisme gouvernemental d'origine CSC

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

2. Branch or Directorate / Direction of CSC

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

1. Originating Government Department of Organization /

Ministère ou organisme gouvernemental d'origine CSC 2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction **Health Services** 3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance 3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant 4. Brief Description of Work / Brève description du travail Provision of Optometry Services 5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Yes Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? 5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Oui No Yes Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujettles aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis 6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS eVou CLASSIFIÉS? Oui (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c) b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. No Yes Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTEGES eVou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. 6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage No Yes S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? Non 7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès NATO / OTAN Foreign / Étranger 7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion No release restrictions All NATO countries No release restrictions Aucune restriction relative Aucune restriction relative Tous les pays de l'OTAN à la diffusion à la diffusion Not releasable À ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : . c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A NATO UNCLASSIFIED PROTECTED A PROTEGÉ A NATO NON CLASSIFIÉ PROTEGÉ A PROTECTED B PROTECTED B NATO RESTRICTED 1 PROTÉGÉ B NATO DIFFUSION RESTREINTE PROTÉGÉ B PROTECTED C NATO CONFIDENTIAL PROTECTED C PROTÉGÉ C NATO CONFIDENTIEL PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL NATO SECRET CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIEL SECRET COSMIC TOP SECRET SECRET SECRET COSMIC TRÈS SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TRES SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT)

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä



Gouvernement du Canada Contract Number / Numéro du contrat

21820 - 16 - 0057

Security Classification / Classification de sécurité

PART A (cont	nued) / PARTIE A (suite)	
8. Will the supp Le fournisse If Yes, indica	biter require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets? biter require access à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? to the level of sensitivity: ative, Indiquer le niveau de sensibilité :	V No Yes Non Oui
	aive, includer la investe de Serisione.  Juier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?  Juier la access à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate?	No Yes Oui
Short Title(s	) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :	
PART B - PER	SONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR) el security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis	
	RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TRÈS SI	
	TORRESONATE CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC	TOP SECRET
	SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS	
	Special comments: Commentaires spéciaux :	
	NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.  REMARQUE: Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit êt	re fourni.
Du pers	screened personnel be used for portions of the work? onnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail?	✓ Non Yes Non Yes
Dans l'a	vill unscreened personnel be escorted? ffirmative, le personnel en question sera-t-il escorté?	Non Oui
PART C - SA	EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)	
INFORMATI	ON / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS	
11. a) Will the	supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or	✓ No Yes
promis		MonOui
CLASS	ISSENT SETA-FIT TELLO DE TECEVOIR EL D'ENTIEPOSET SUI PIACE DES TELLOS GIBBLIONISTES DE L'ESTA D	
11. b) Will the Le four	supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? nisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC?	No Yes
PRODUCTI	ON	
	production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment	No TYes
Access of	the cupoliar's site or premises?	√ Non Oui
Les ins et/ou C	talisations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ LASSIFIÉ?	
INFORMATI	ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)	
11 d) Will the	supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED	No Yes
informa Le four	ation or data? nisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des pnements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	L Non LOu
11 a) \Asii the	re be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency? era-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence mementale?	No Non Oui

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä<sup>†</sup>



Government of Canada

Gouvernement du Canada

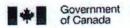
Contract Number / Numéro du contrat 21820 - 15- 0057 Security Classification / Classification de sécurité

For users compl site(s) or premis Les utilisateurs niveaux de saux For users compl Dans le cas des dans le tableau	etinges, qui r rega	emp	lissa requi	n manually used to the second	e manuel ions du fo he Interno I le formul	lement d umisseur et), the su aire en li	oivent utilise mmary chart gne (par Inte	r le tableau ré	capitulatif	ci-dessor	us po	ur in	dique	er, pour chaqu	re catégor	rie, les
Category Categore	PE	OTE	TEO GÉ		ASSIFIED LASSIFIE		T	NATO	RECAPIT	ULATIF	T			COMSEC	2012/11 2058/1	
Nr.	1	8	c	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC	PR	ROTECT	CD	L	Ι.	TOP
, M. M.	1			CONFIDENTIEL		TRES SECRET	NATO DIFFUSION RESTRENTE	NATO CONFIDENTIEL	Score:	SECRET COSUC TRES	A	B	c	CONFIDENTIAL	SECRET	TRES SECRET
formation / Assets enseignements / Biens reduction	-						Nestre are			SECRET						
Media / ipport TI	-	-	-		-	-										
Link / en électronique											-	-		-		-
a) is the description If Yes, classift Dans l'affirma « Classification b) Will the document	y thintive	s fo	rm b	e par la prese ly annotating ler le présent lé » au haut d ached to this	the top a formulal t au bas	S est-elle and botto re en Ind du formu	m in the are quant le niv	ROTÉGÉE et a entitled "Se reau de sécur	ou CLAS ecurity Cl ité dans		ion".	óo			✓ No Non	
If Yes, classifi attachments ( Dans l'affirma « Classification des pièces joi	y thi	s for SEC	rm b	y annotating with Attach	the top a ments).	nd botto	PROTEGÉE	eVou CLASS	IFIÉE? curity Cl					ate with	✓ Non	

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canada'



Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 21820 - 10 - 0057 Security Classification / Classification de sécurité

	Chargé de projet de l'organi	isme itle - Titre	Signa	ature O
Name (print) - Nom (en lettres moul	600)			1115
Jaymie Kennedy	C	Chief of He	alth Services	there is
Felephone No N° de téléphone (250) 391-7079	Facsimile No N° de tèle (250) 391-7060		E-mail address - Adresse courriel jaymie.kennedy@scs-scc.gc.ca	Pate 2015-12-03
Name (print) - Nom (en lettres moul CSC (NHQ) Contra (T) 613-944-6665	(F) 613-947-4H-	00	The state of the s	H
Telephonobert.Wattherenes	d-2566iBile inth- 14 na ran	ecupicui	E-mail address - Adresse courriel	PEB - 2 2016
15. Are there additional instructions	(e.g. Security Guide, Security	Cuido do	alacification de la cácurité) cont-elles	iolotes?
Des instructions supplémentaire 16. Procurement Officer / Agent d'a	pprovisionnement	, Guide Go		ature
Des instructions supplémentaire 16. Procurement Officer / Agent d'a	pprovisionnement lées)	rille - Titre	cting to	Bengnuck
Des instructions supplementaire  16. Procurement Officer / Agent d'a Name (print) - Nom (en lettres mou  Line Telephone No N° de téléphone	pprovisionnement lées)  Facsimile No N° de 1é	Fille - Titre	mort Specialist 4  E-mail address - Adresse courriel  12:1102. bruyning & @C	Bangnuc &
Des instructions supplementaine  16. Procurement Officer / Agent d'a  Name (print) - Nom (en lettres mou  Willand Tarana,  Telephone No N° de téléphone	pprovisionnement lées)  Facsimile No N° de tél LOA SAO 24  Autorité contractante en m	Fille - Titre	Sign  Mant Specialist Ly  E-mail address - Adresse courriel  Willow bruyoncy accidents	Brynne

Maria Mendoza

Contract Security Officer, Contract Security Division Maria.Mendoza@tpsgc-pwgsc.gc.ca Tel/Tél - 613-948-1618 / Fax/Téléc - 613-954-4171

Security Classification / Classification de sécurité

### **Annex D Evaluation Criteria**

#### 1.0 Technical Evaluation:

- 1.1 The following elements of the proposal will be evaluated and scored in accordance with the following evaluation criteria.
  - Mandatory Technical Criteria

It is <u>imperative</u> that the proposal <u>address each of these criteria</u> to demonstrate that the requirements are met.

- 1.2 LISTING EXPERIENCE WITHOUT PROVIDING ANY SUBSTANTIATING DATA TO SUPPORT WHERE, WHEN AND HOW SUCH EXPERIENCE WAS OBTAINED WILL RESULT IN THE STATED EXPERIENCE NOT BEING CONSIDERED FOR EVALUATION PURPOSES.
- 1.3 All experience must be strictly work-related. Time spent during education and/or training will not be considered, unless otherwise indicated.
- 1.4 Experience must be demonstrated through a history of past projects, either completed or on-going.
- 1.5 References must be provided for each project/employment experience.
  - I. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency as a Public Servant, the reference must be a Public Servant who had a supervisory role over the proposed resource during the stated employment.
  - II. Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency **as a consultant**, the reference must be the Public Servant who was identified as the Project Authority of the project on which the proposed resource acquired the experience.
  - III. References must be presented in this format:
    - a. Name;
    - b. Organization;
    - c. Current Phone Number; and
    - d. Email address if available

## 1.6 Response Format

- In order to facilitate evaluation of proposals, it is recommended that bidders' proposals address the mandatory criteria in the order in which they appear in the Evaluation Criteria and using the numbering outlined.
- II. Bidders are also advised that the month(s) of experience listed for a project or experience whose timeframe overlaps that of another referenced project or experience will only be counted once. For example: Project 1 timeframe is July 2001 to December 2001; Project 2 timeframe is October 2001 to January 2002; the total months of experience for these two project references is seven (7) months.
- III. For any requirements that specify a particular time period (e.g., 2 years) of work experience, CSC will disregard any information about experience if the technical bid does not include the required month and year for the start date and end date of the experience claimed.

IV. CSC will also only evaluate the duration that the resource actually worked on a project or projects (from his or her start date to end date), instead of the overall start and end date of a project or a combination of projects in which a resource has participated.

MANDATORY TECHNICAL	. CRITERIA –

#	Mandatory Technical Criteria	Bidder Response Description (include location in bid)	Met/Not Met
M1	The proposed resource must hold a current license in good standing from the provincial licensing body for Optometrists in the province where services are to be provided.  Bidders must provide a copy of the license with their bid.		
M2	The proposed resource must have a minimum of six (6) months experience in providing primary care or in general practice in the last two (2) years.		